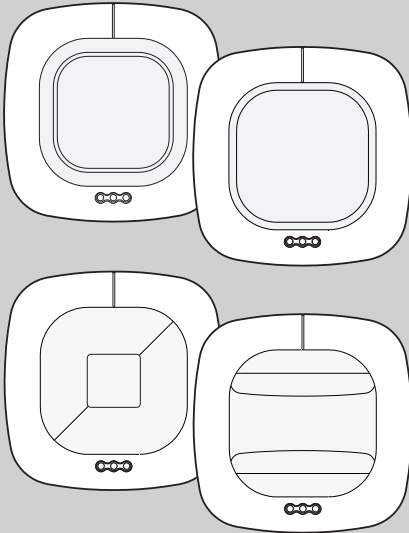


Intelligent Lighting for Professionals.



IR Quattro DALI
IR Quattro HD DALI

HF 360 DALI
DUAL HF DALI

Elnummer:

- 14 784 11 IR Quattro DALI
- 14 784 16 IR Quattro HD DALI
- 14 784 85 HF 360 DALI
- 14 784 90 Dual HF DALI



D

GB

F

NL

I

E

P

S

DK

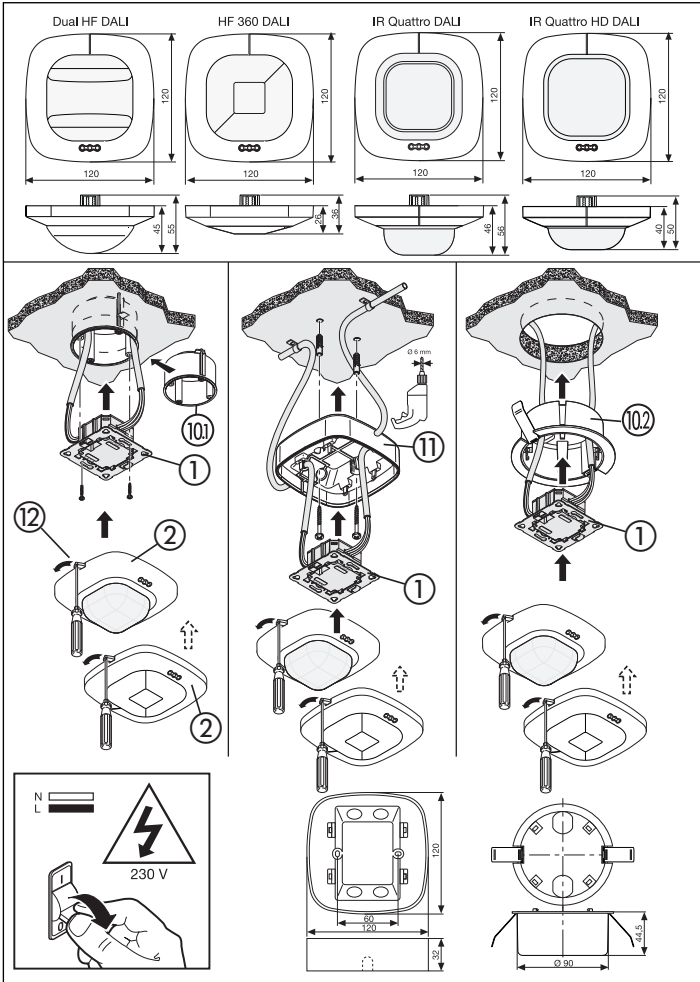
FIN

N

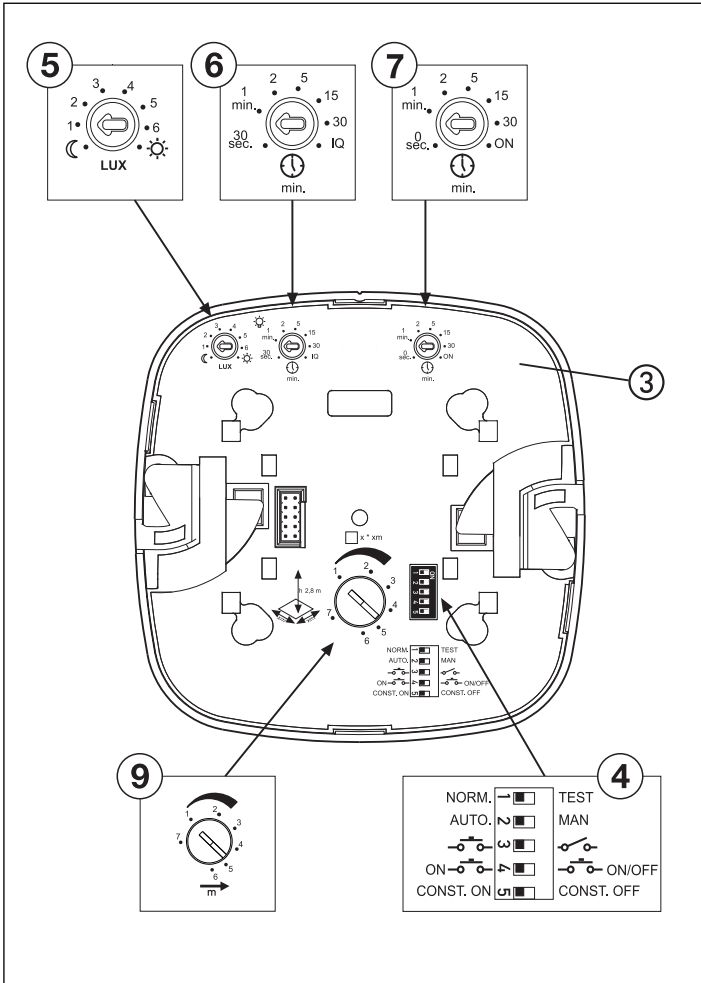
GR

TR

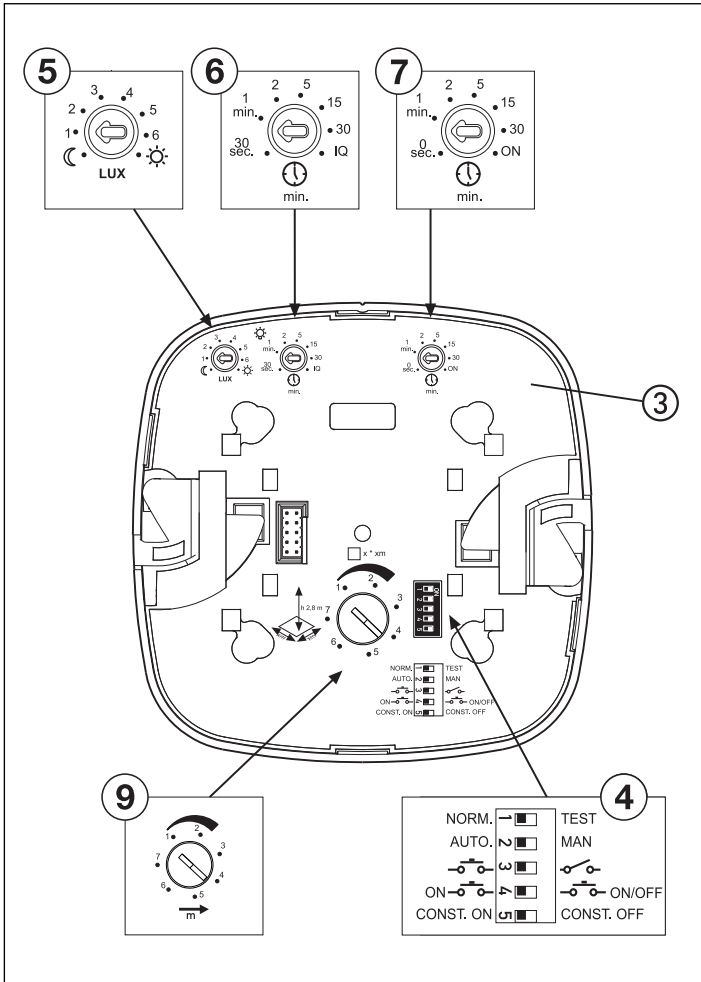
13



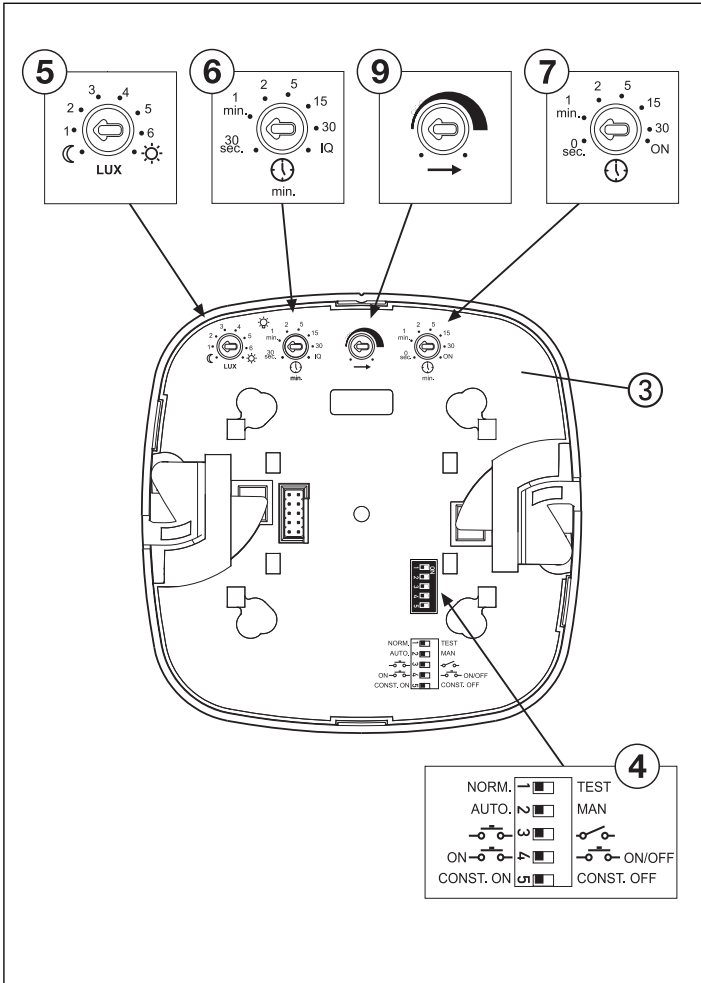
IR Quattro DALI




IR Quattro HD DALI




HF 360 DALI / DUAL HF DALI



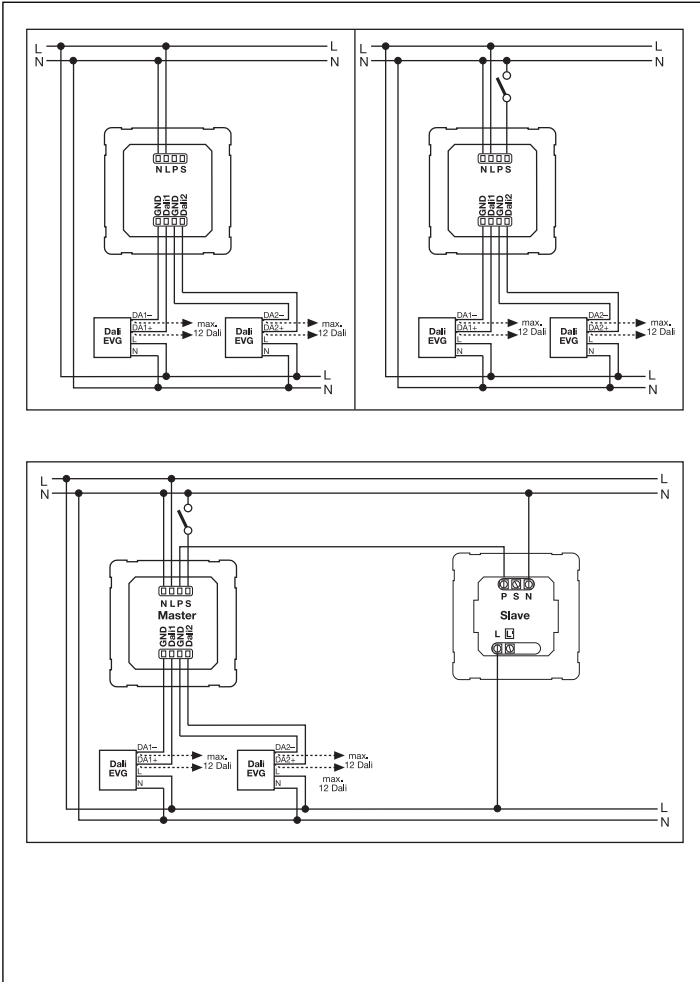
9

		IR Quattro DALI			IR Quattro HD DALI		
		Presence	Radial	Tangential	Presence	Radial	Tangential
2,50 m	1	2,6 m x 2,6 m	2,6 m x 2,6 m	2,8 m x 2,8 m	3,6 m x 3,6 m	3,6 m x 3,6 m	4 m x 4 m
	2	2,9 m x 2,9 m	2,9 m x 2,9 m	2,8 m x 2,8 m	4 m x 4 m	4 m x 4 m	4 m x 4 m
	3	3,2 m x 3,2 m	3,2 m x 3,2 m	2,8 m x 2,8 m	4,6 m x 4,6 m	4,6 m x 4,6 m	5 m x 5 m
	4	3,4 m x 3,4 m	3,4 m x 3,4 m	3,8 m x 3,8 m	5,2 m x 5,2 m	5,2 m x 5,2 m	6 m x 6 m
	5	3,6 m x 3,6 m	3,8 m x 3,8 m	4,7 m x 4,7 m	5,8 m x 5,8 m	5,8 m x 5,8 m	8 m x 8 m
	6	4,1 m x 4,1 m	4,2 m x 4,2 m	5,6 m x 5,6 m	6,8 m x 6,8 m	6,8 m x 6,8 m	13 m x 13 m
	7	4,7 m x 4,7 m	4,7 m x 4,7 m	6,6 m x 6,6 m	7,8 m x 7,8 m	7,8 m x 7,8 m	18 m x 18 m
2,80 m	1	2,8 m x 2,8 m	2,8 m x 2,8 m	2,8 m x 2,8 m	3,8 m x 3,8 m	3,8 m x 3,8 m	4 m x 4 m
	2	3,1 m x 3,1 m	3,1 m x 3,1 m	3 m x 3 m	4,4 m x 4,4 m	4,4 m x 4,4 m	4,5 m x 4,5 m
	3	3,5 m x 3,5 m	3,5 m x 3,5 m	3,8 m x 3,8 m	5,1 m x 5,1 m	5,1 m x 5,1 m	5,5 m x 5,5 m
	4	3,9 m x 3,9 m	3,9 m x 3,9 m	4,5 m x 4,5 m	5,5 m x 5,5 m	5,5 m x 5,5 m	6,5 m x 6,5 m
	5	4,2 m x 4,2 m	4,2 m x 4,2 m	5,4 m x 5,4 m	5,9 m x 5,9 m	5,9 m x 5,9 m	8,5 m x 8,5 m
	6	4,4 m x 4,4 m	4,4 m x 4,4 m	6,1 m x 6,1 m	6,9 m x 6,9 m	6,9 m x 6,9 m	17 m x 17 m
	7	4,7 m x 4,7 m	4,7 m x 4,7 m	7,1 m x 7,1 m	7,9 m x 7,9 m	7,9 m x 7,9 m	20 m x 20 m
3,00 m	1	2,8 m x 2,8 m	2,8 m x 2,8 m	2,8 m x 2,8 m	4 m x 4 m	4 m x 4 m	4 m x 4 m
	2	3,2 m x 3,2 m	3,3 m x 3,3 m	3,3 m x 3,3 m	4,8 m x 4,8 m	4,8 m x 4,8 m	5 m x 5 m
	3	3,6 m x 3,6 m	3,8 m x 3,8 m	4,7 m x 4,7 m	5,6 m x 5,6 m	5,6 m x 5,6 m	6 m x 6 m
	4	3,7 m x 3,7 m	4,2 m x 4,2 m	5,4 m x 5,4 m	5,8 m x 5,8 m	5,8 m x 5,8 m	7 m x 7 m
	5	3,8 m x 3,8 m	4,7 m x 4,7 m	6,1 m x 6,1 m	6 m x 6 m	6 m x 6 m	9 m x 9 m
	6	4,2 m x 4,2 m	4,7 m x 4,7 m	6,6 m x 6,6 m	7 m x 7 m	8 m x 8 m	20 m x 20 m
	7	4,2 m x 4,2 m	4,8 m x 4,8 m	7 m x 7 m	8 m x 8 m	8 m x 8 m	22 m x 22 m
3,50 m	1	2,8 m x 2,8 m	4,7 m x 4,7 m	4,7 m x 4,7 m	4,8 m x 4,8 m	5 m x 5 m	6 m x 6 m
	2	3,2 m x 3,2 m	5,2 m x 5,2 m	5,6 m x 5,6 m	5 m x 5 m	5,5 m x 5,5 m	6 m x 6 m
	3	3,6 m x 3,6 m	5,6 m x 5,6 m	7,5 m x 7,5 m	5,4 m x 5,4 m	6 m x 6 m	6 m x 6 m
	4	3,7 m x 3,7 m	6,6 m x 6,6 m	9,1 m x 9,1 m	5,8 m x 5,8 m	7 m x 7 m	9,5 m x 9,5 m
	5	3,8 m x 3,8 m	7,1 m x 7,1 m	9,9 m x 9,9 m	6,2 m x 6,2 m	8 m x 8 m	13 m x 13 m
	6	4,2 m x 4,2 m	7,5 m x 7,5 m	11 m x 11 m	7,2 m x 7,2 m	9,5 m x 9,5 m	20,5 m x 20,5 m
	7	4,2 m x 4,2 m	8,6 m x 8,6 m	12 m x 12 m	8,2 m x 8,2 m	11 m x 11 m	28 m x 28 m

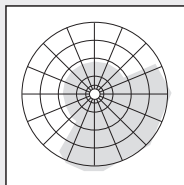
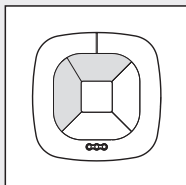
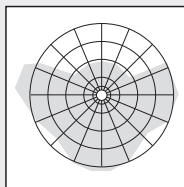
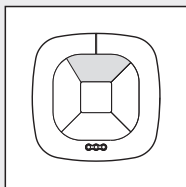
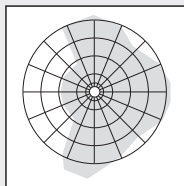
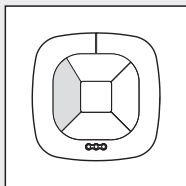
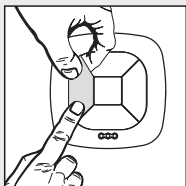
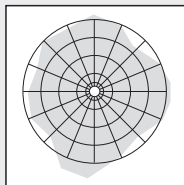
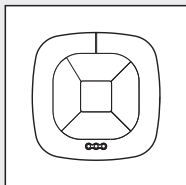
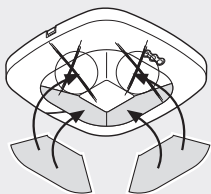
9

		IR Quattro DALI			IR Quattro HD DALI		
		Presence	Radial	Tangential	Presence	Radial	Tangential
4,00 m	1	—	3,8 m x 3,8 m	3,8 m x 3,8 m	—	6 m x 6 m	7 m x 7 m
	2	—	3,8 m x 3,8 m	4,7 m x 4,7 m	—	6 m x 6 m	7,5 m x 7,5 m
	3	—	3,8 m x 3,8 m	5,6 m x 5,6 m	—	6 m x 6 m	8 m x 8 m
	4	—	4,7 m x 4,7 m	7,5 m x 7,5 m	—	7 m x 7 m	12 m x 12 m
	5	—	4,7 m x 4,7 m	7,5 m x 7,5 m	—	8 m x 8 m	15 m x 15 m
	6	—	5,6 m x 5,6 m	8,5 m x 8,5 m	—	8 m x 8 m	20 m x 20 m
	7	—	7,5 m x 7,5 m	10 m x 10 m	—	8,4 m x 8,4 m	24 m x 24 m
5,00 m	1	—	—	—	—	6 m x 6 m	8 m x 8 m
	2	—	—	—	—	6,3 m x 6,3 m	11 m x 11 m
	3	—	—	—	—	6,7 m x 6,7 m	14 m x 14 m
	4	—	—	—	—	7 m x 7 m	17 m x 17 m
	5	—	—	—	—	7,4 m x 7,4 m	20 m x 20 m
	6	—	—	—	—	7,7 m x 7,7 m	24 m x 24 m
	7	—	—	—	—	8,1 m x 8,1 m	27 m x 27 m
6,00 m	1	—	—	—	—	7 m x 7 m	9 m x 9 m
	2	—	—	—	—	7,1 m x 7,1 m	12 m x 12 m
	3	—	—	—	—	7,3 m x 7,3 m	16 m x 16 m
	4	—	—	—	—	7,4 m x 7,4 m	19 m x 19 m
	5	—	—	—	—	7,5 m x 7,5 m	23 m x 23 m
	6	—	—	—	—	7,7 m x 7,7 m	26 m x 26 m
	7	—	—	—	—	7,8 m x 7,8 m	30 m x 30 m
8,00 m	1	—	—	—	—	7,4 m x 7,4 m	11 m x 11 m
	2	—	—	—	—	7,5 m x 7,5 m	15 m x 15 m
	3	—	—	—	—	7,7 m x 7,7 m	19 m x 19 m
	4	—	—	—	—	7,8 m x 7,8 m	24 m x 24 m
	5	—	—	—	—	7,9 m x 7,9 m	28 m x 28 m
	6	—	—	—	—	8,1 m x 8,1 m	32 m x 32 m
	7	—	—	—	—	8,2 m x 8,2 m	36 m x 36 m

14



15 HF 360 DALI





N Bruksanvisning

Kjære kunde

Takk for tilliten du har vist oss ved ditt kjøp av din nye STEINEL-sensor. Du har valgt et kvalitetsprodukt som er produsert, testet og pakket med største omhu.

Vi ber deg lese denne monteringsveiledningen før du installerer sensoren. En lang, sikker og feilfri drift kan kun garanteres dersom installasjon og igangsetting utføres korrekt.

Vi håper du vil ha mye glede av din nye STEINEL-sensor.



Sikkerhetsmerknader

- Kople fra strømtilførselen før du foretar arbeid på sensoren!
- Ved montering må strømledningen som skal tilkoples være uten spenning. Slå derfor først av strømmen og bruk en spenningstester for å teste at strømmen er borte.
- Installasjon av sensoren innebærer arbeid på strømmettet. Sensoren skal derfor installeres faglig korrekt i henhold til nasjonale installasjonsforskrifter og tilkoplingskrav (VDE 0100).

Montering / installasjon ⑬ (se ill. side 2)

Sensoren skal kun monteres innfelt i tak innendørs. En passende klemme-takadapter og adapter til overflatemontering omfattes ikke av leveringsinnholdet.

Sensor- og lastmodul leveres ferdig montert og settes sammen når lastmodulen er satt inn og potensiometere/dips er innstilt. Deretter må sensormodulen låses med låsemekanismen ⑩. Bruk evt. skrutrekker.

Tilbehør:
Kaiser-hulveggboks,
EAN-nr.: 4007841 000370
Klemme-takadapter,
EAN-nr.: 4007841 002855
Utenpåliggende adapter,
EAN-nr.: 4007841 000363
Beskyttelseskurv,
EAN-nr.: 4007841 003036
Service-fjernkontroll RC 3,
EAN-Nr.: 4007841 000387
Bruker-fjernkontroll RC 5,
EAN-Nr.: 4007841 592806

Apparatbeskrivelse

- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ① Lastmodul ② Sensormodul ③ Underside sensor ④ Dip-bryter <ul style="list-style-type: none"> (1) Normal-/prøvedrift (2) Halv-/helautomatisk (3) Tast/bryter (4) Tast ON / ON-OFF (5) Konstantlysregulering ON/OFF | <ul style="list-style-type: none"> ⑤ Skumringsinnstilling ⑥ Tidsinnstilling Koplingsutgang 1 ⑦ Grunnlysstyrke ⑧ Rekkeviddeinnstilling (IR) ⑨ Rekkeviddeinnstilling (HF) ⑩ Kaiser-hulveggboks, tilleggsutstyr ⑩ Klemme-takadapter, ekstrautstyr | <ul style="list-style-type: none"> ⑪ Utenpåliggende adapter IP 54, ekstrautstyr ⑫ Låsemekanisme ⑬ Montering/installasjon ⑭ Parallellkoplinger ⑮ Dekkfolier til reduksjon av dekningsområdet (HF 360 DALI). |
|--|--|---|





Funksjonsmåte / grunnfunksjon

De infrarøde og høyfrekvente tilstedeværelsesmelderne i Control PRO-serien regulerer belysningen f.eks. på kontorer, toaletter og i offentlige eller private bygninger avhengig av tilstedeværelse og lysstyrken i omgivelsene.

Moderne høyfrekvensteknologi garanterer en komplett uavbrutt og temperaturuavhengig bevegelsesregistrering.

Sensoren DUAL HF DALI har dobbelt strålingskarakteristikk og er dermed spesielt godt egnet til hotellkorridorer og ganger i skoler og kontorbygninger. Med den avanserte linsen gir IR Quattro DALI et romtypisk, kvadratisk dekningsområde, der selv de minste bevegelser registreres.

Tilstedeværelsesmelderens kopplingsutganger og rekkevidde innstilles via potensiometer og dip-bryter eller med fjernkontrollen (ekstrautstyr).

I tillegg utmerker Presence Control seg med et lavt strømforbruk.

Presence Control PRO

IR Quattro DALI

IR Quattro HD DALI

HF 360 DALI

DUAL HF DALI

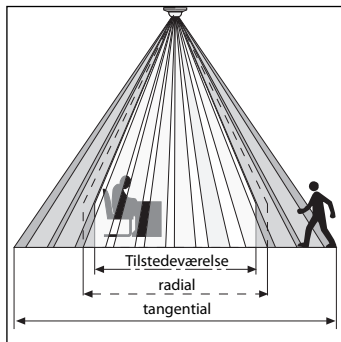
2 DALI-kopplingsutganger avhengig av tilstedeværelse og nominell verdi for lysstyrke.

Innstillingsmuligheter:

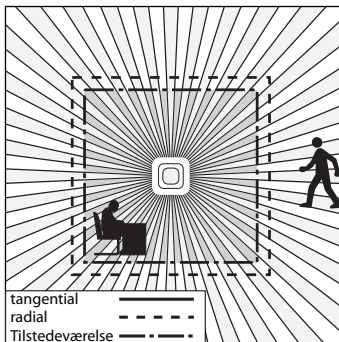
- Nominell verdi for lysstyrke
- Belysningstid, IQ-modus
- Orienteringslys
- Konstantlysregulering
- Styring av scener

Overvåkningsområde

IR Quattro DALI / IR Quattro HD DALI



En sikker tilstedeværelsesregistrering er i høy grad avhengig av antall linsesegmenter og deres tilstand og plassering. IR Quattro DALI og registreringskvadratet på 49 m², som er inndelt i 13 nivåer med 1760 kopplingssoner, registrerer selv de minste bevegelser. IR Quattro HD DALI og registreringskvadratet på 64 m² har 4800 kopplingssoner og gir



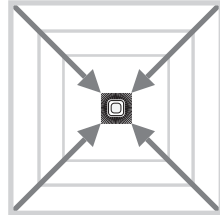
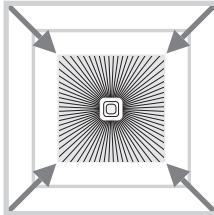
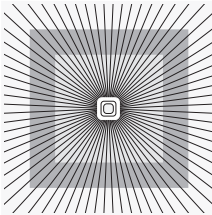
enda høyere presisjon. Ved å stille inn på potensiometeret kan disse rekkeviddene tilpasses de individuelle behov. Det kvadratiske dekningsområdet gir en enkel, rask og optimal romplanlegging.

Z





Rekkeviddeinnstilling (IR Quattro DALI / IR Quattro HD DALI)

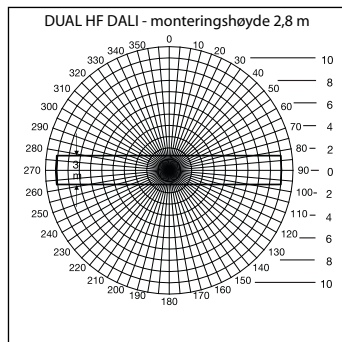
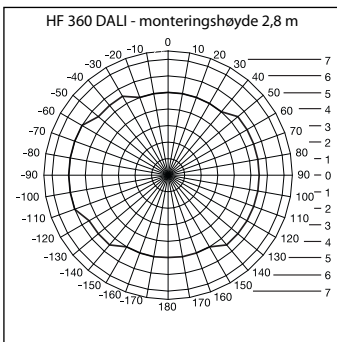


Potensiometer Ⓢ

Tilpasning av rekkevidde iht. individuelle behov.

Se tabell Tekniske spesifikasjoner
Innstilling av individuelle behov,
side 6-7.

Rekkeviddeinnstilling (HF 360 DALI / DUAL HF DALI)



Rekkevidden til HF 360 DALI kan innstilles elektronisk via service-fjernkontrollen RC 3 (se ekstrautstyr). 1 eller 2 registreringsretninger kan tildekkes for tilpasning til rommet. Med en registreringsvinkel på 360° oppnås en rekkevidde på maks. 8 m. DUAL

HF DALI sensoren har to spesielle HF-sensorer som overvåker begge retningene i en gang fra taket. Rekkevidden kan innstilles elektronisk i begge retninger samtidig.



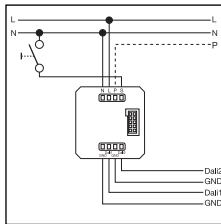
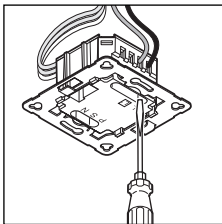


Elektrisk installasjon / automatisk drift

Følg installasjonsforskriftene iht. VDE 0100 ved valg av ledninger (se Sikkerhetsinstrukser på side 9). For ledningsføring til tilstedeværelsesmelderen gjelder følgende:

I henhold til VDE 0100 520, avsn. 6, kan det mellom sensor og elektronisk ballast brukes en flerkursledning som inneholder både nettledningene og styreledningene (f.eks.

NYM 5 x 1,52). Maks. diameter for nettledningen er 10 mm. Netttilkopplingsklemmens klemområde er konstruert for maks. 2 x 1,5 mm² eller 1 x 2,5 mm².



Tekniske spesifikasjoner

Spenning:	230 – 240 V, 50 Hz	
DALI utgang 1:	2-polet DALI-styreledning/broadcast	
DALI utgang 2:	2-polet DALI-styreledning/broadcast	
Kontrollerbare DALI elektroniske ballaster:	12 DALI elektroniske ballaster pr. utgang	
Dekningskvadrater:	IR Quattro DALI Tilstedeværelse: maks. 4 x 4 m (16 m ²) Radial: maks. 5 x 5 m (25 m ²) Tangential: maks. 7 x 7 m (49 m ²)	IR Quattro HD DALI maks. 8 x 8 m (64 m ²) maks. 8 x 8 m (64 m ²) maks. 20 x 20 m (400 m ²)
Dekningsvinkel:	HF 360 DALI 360° med 140° åpningsvinkel evt. gjennom glass, tre og lettvegger. 1 eller 2 registreringsretninger kan tildekkes for tilpasning til rommet	DUAL HF DALI se diagram på side 92 evt. gjennom glass, tre og lettvegger
Rekkevidde:	HF 360 DALI maks. Ø 8 m, trinnløst elektronisk justerbar	DUAL HF DALI maks. 10 x 3 m i alle retninger trinnløst elektronisk justerbar
Grunnlysstyrke:	0 sek. – 30 min., 10 %	
Tidsinnstilling:	30 sek. – 30 min., IQ-modus IQ-modus (automatisk tilpasning til bruksprofilen)	
Monteringshøyde: (Montering i tak)	2,5 m – 8 m (IR Quattro DALI) 2,5 m – 10 m (IR Quattro HD DALI)	
Bruksområde:	innendørs	
Sensorteknologi:	13 dekningsnivåer, 1760 koplingssoner (IR Quattro DALI) 13 dekningsnivåer, 4800 koplingssoner (IR Quattro HD DALI)	
Beskyttelsestype:	IP 20 (IP 54 med overflatemontert boks)	
Beskyttelsesklasse:	II	
Temperaturområde:	0 °C til +40 °C	



Z





Funksjoner - Innstilling via DIP-bryter

DIP 1

Normal drift / prøvedrift (NORM / TEST)

Prøvedriften har prioritet foran alle andre innstillinger på tilstedeværelsesmelderen og har til hensikt å kontrollere funksjonene og dekningsområdet. Ved bevegelse i rommet kopler tilstede-

værelsesmelderen - uavhengig av lysstyrken - inn lyset med ca. 8 sekunders belysningstid (blå LED blinker ved registrering). I normal drift gjelder alle individuelt innstilte potensiometerverdier.

Tilstedeværelsesmelder kan også uten last innstilles ved hjelp av den blå LED-en.

DIP 2

Halvautomatisk (MAN) / helautomatisk (AUTO)

Halvautomatisk: (MAN)

Kun avslåingen skjer automatisk. Det må slås på manuelt, lyset tennes med tasten og er på

avhengig av den belysningstid som er innstilt på potensiometeret. (2 x trykk /lyset er PÅ i 4 timer).

Helautomatisk: (AUTO)

Belysningen tennes og slukkes automatisk avhengig av lysstyrke og tilstedeværelse. Belysningen kan til enhver tid reguleres manuelt. I så tilfelle blir den automatisk koplingen forbigående

avbrutt. Aktiveres tasten manuelt, vil lyset være PÅ (trykk 2 x) eller AV (trykk 1 x) i 4 timer, uavhengig av de innstilte verdiene.

Trykkes det på tasten før de 4 timene er omme, går Presence Control IR Quattro over til normal sensor drift.



DIP 3

Tast/bryter

Anviser sensoren hvordan det inngående signalet skal evalueres. Ved tilordning av eksterne taster/brytere kan meldereren brukes halvautomatisk og til enhver tid overstyres manuelt.

- Valgfri bruk med tast eller bryter
- Flere taster på en styreinngang er mulig
- Trykkbryter med lampe skal kun brukes med nulledertilkopling

- Lengde på ledning mellom sensor og bryter < 50 m



DIP 4

Tast ON/ON-OFF

I stillingen ON-OFF kan belysningen til enhver tid slås manuelt av og på.

I stillingen ON er det ikke lenger mulig å slå av manuelt.

Ved hvert trykk på tasten startes belysningstiden på nytt.

DIP 5

Konstant lys ON/OFF

Sørger for konstant jevnt lysnivå. Melderen måler dagslyset og kopler in kunstig lys andelsmessig

for å oppnå ønsket lysstyrkenivå. Det kunstige lyset tilpasses når dagslysandelen forandres.

Innkoplingen av kunstig lys er avhengig både av dagslysandelen og av tilstedeværelse.





Funksjoner - Innstilling via potensiometer

Potensiometer ⑤

Skumringsinnstilling

Ønsket reaksjonsnivå kan innstilles trinnløst fra ca. 10 – 1000 LUX.

Stillskruen helt til høyre: maks. dagslysdrift
Stillskruen helt til venstre: min. nattmodus

Avhengig av monteringssted kan det være nødvendig å korrigere innstillingen med 1-2 trinn på skalaen.

Eksempler på bruk	Nominell verdi for lysstyrke
Nattmodus	min
Ganger, inngangshaller	1
Trapper, rulletrapper, rullebånd	2
Vaskerom, toaletter, koplingsrom, kantiner	3
Salgsområder, barnehager, førskolerom, idrettshaller	4
Arbeidsområder: kontor-, konferanse- og møterom, fint monteringsarbeid, kjøkken	5
Arbeidsområder som krever spesielt god belysning: laboratorier, teknisk tegning, presise arbeider	>=6
Dagslysdrift	maks.

NB: Avhengig av monteringssted kan det være nødvendig å korrigere innstillingen med 1-2 trinn på skalaen. Lysstyrken måles på sensoren.



Potensiometer ⑥

Tidsinnstilling

Belysningstid koplingsutgang 1 & 2
Innstillingsverdi 30 sek. – 30 min.
Ønsket belysningstid kan innstilles

trinnløst fra ca. 30 sek. – maks.
30 min. Etter 3 min. måles egenlyset.

Når nivået overskrides, kopler sensoren seg ut etter at belysningstiden er omme.

IQ-modus

Helt til høyre: Belysningstiden tilpasses dynamisk og selvlærende etter bruksforholdene. En lære-

algoritme beregner optimal tidssyklus.

Den korteste er 2 min., den lengste 20 min.

Potensiometer ⑦

Grunnlysstyrke (DIM/DALI variant)

Når innstilt lysstyrkeverdi underskrides, gir denne funksjonen grunnbelysning for så lang belysningstid som innstilt. Lyset er dimmet til ca. 10 % av maksimal lysstyrke. Når noen er til stede, kopler meldereren enten om til 100 %

lysstyrke (konstantlysstyrke OFF) eller regulerer til forinnstilt lysstyrkeverdi (konstantlysstyrke ON). Når ingen bevegelser registreres, dimmer meldereren tilbake til grunnlysstyrke etter endt belysningstid. Lyset slås av når belys-

ningstiden (1 min. – 30 min.) er omme eller når dagslyset er sterkt nok til at lysstyrkeverdien overskrides. I innstilling ON kopler meldereren grunnlysstyrken PÅ og AV så snart lysstyrkeverdiene underskrides.

Z





Parallellkoplinger ⁽¹⁴⁾

Ved bruk av flere meldere skal disse koples til samme fase!

⁽¹⁴⁾ Master/master

"P"-inngangen gjør det mulig å utvide området for bevegelsesregistrering.

Det er ikke mulig å sammenkople to DALI-adaptere via "P"-inngangen, da DALI-varianten kun har én inngang for "P". Området kan kun

utvides med en Presence Control PRO COM1/COM2 eller DIM variant.

Fjernkontroll

Via fjernkontrollen (ekstrautstyr) kan funksjonene enkelt aktiveres fra gulvet.

Fjernkontroll Presence Control:
Service-fjernkontroll RC 3,
EAN-nr.: 4007841 000387
Bruker-fjernkontroll RC 5,
EAN-nr.: 4007841 592806

Driftsfeil

Feil	Årsak	Tiltak
Lyset tennes ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ ingen tilførselsspenning ■ for lav Lux-verdi innstilt ■ ingen bevegelsesregistrering 	<ul style="list-style-type: none"> ■ kontroller tilførselsspenningen ■ øk Lux-verdien sakte til lyset tennes ■ sørg for at sensoren har uhindret sikt ■ kontroller dekningsområdet
Lyset slukkes ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ for høy Lux-verdi ■ belysningstid går ut ■ forstyrrende varmekilder, f.eks.: vifteovn, åpne dører og vinduer, husdyr, lyspære/halogenlyskaster, objekter som beveger seg (IR Quattro) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ still inn lavere Lux-verdi ■ vent til belysningstid utgår eller still inn lavere belysningstid ■ bruk klebeetiketter for å utelukke stasjonære forstyrrende kilder
Sensoren slås av selv om noen er til stede	<ul style="list-style-type: none"> ■ for kort belysningstid ■ for lavt lysnivå 	<ul style="list-style-type: none"> ■ øk belysningstiden ■ endre skumringsinnstillingen





Feil	Årsak	Tiltak
Sensoren slår seg av for sent	■ for lang belysningstid	■ reduser belysningstiden
Sensoren slår seg på for sent ved frontal gangretning	■ rekkevidden ved frontal gangretning er redusert	■ monter flere sensorer ■ reduser avstanden mellom to sensorer
Sensoren slås ikke på når personer er tilsted selv om det er mørkt	■ det er valgt for lav Lux-verdi	■ er sensoren deaktivert med bryter/knapp? ■ halvautomatisk modus? ■ øk lysstyrkeverdien
Sensoren slås ikke på på tross av mørke og innstilt grunnlysstyrke	■ sensoren er i halvautomatisk modus ■ det er valgt for lav Lux-verdi	■ sensoren er i helautomatisk modus ■ øk lysstyrkeverdien

CE Konformitetserklæring

Dette produktet oppfyller kravene i
 - lavspenningsdirektivet 2006/95/EF
 - EMC-direktivet 2004/108/EF
 - RoHS-direktivet 2002/95/EF.



Funksjonsgaranti

Dette Steinel-produktet er fremstilt med største nøyaktighet. Det er testet mht. funksjon og sikkerhet i henhold til gjeldende forskrifter og deretter underkastet en stikkprøvekontroll. Steinel gir full garanti for feilfri kvalitet og funksjon.

Garantitiden utgjør 36 måneder, regnet fra dagen apparatet ble solgt til forbrukeren. Vi erstatter mangler som kan føres tilbake til fabrikkasjonsfeil eller feil ved materialene. Garantien ytes ved reparasjon eller ved at deler med feil byttes ut. Garantien bortfaller ved skader på slitasjedeler eller ved skader eller mangler som oppstår som følge av ufagmessig bruk eller vedlikehold. Følgeskader ved bruk (skader på andre gjenstander) dekkes ikke av garantien.

Garantien ytes bare hvis hele apparatet (ikke demontert) pakkes godt inn og sendes til importøren. Legg ved en kort beskrivelse av feilen samt kvittering eller regning (med kjøpsdato og forhandlers stempel).

Reparasjonsservice: Etter garantitidens utløp, eller ved mangler som ikke dekkes av garantien, kan vårt verksted foreta reparasjoner. Vennligst pakk produktet godt inn og send det til importøren.

FUNKSJONS
36 måneder
GARANTI

Z





STEINEL® PROFESSIONAL

German Quality

- (D)** STEINEL-Schnell-Service
Dieselstraße 80-84 · 33442 Herzebrock-Clarholz
Tel.: +49/5245/448-188 · Fax: +49/5245/448-197 · www.steinel.de
- (A)** J. MÜLLER GmbH
Peter-Paul-Str. 15 · A-2201 Gerasdorf bei Wien
Tel.: +43/2246/2146 · Fax: +43/2246/20260 · www.jmueller.at
- (GB)** PUAG AG
Oberebenstrasse 51 · CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6488888 · Fax: +41/56/6488880 · www.puag.ch
- (GB)** STEINEL U.K. LTD.
25, Manasty Road · Axis Park · Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP · Tel.: +44/1733/366-700
Fax: +44/1733/366-701 · www.steinel.co.uk
- (NL)** STC Socket Tool Company Ltd.
Unit 714, Northwest Business Park · Kilsbane Drive
Ballycoolin · Dublin 15 · Tel.: +353/1/8809120
Fax: +353/1/8612061 · info@sockettool.ie
- (F)** DUVAUCHEL S.A.
ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Farnards - Bât. M - Lot 3 · F-59818 Lesquin Cedex
Tél.: +33/3/20 30 34 00 · Fax: +33/3/20 30 34 20
info@steinelfrance.com
- (NL)** VAN SPLIK AGENTUREN
Postbus 2 · 5688 HP OIRSCHOT
De Schep 260 · 5688 HP OIRSCHOT
Tel. 0499 571810 · Fax. 0499 575795
vsa@vansplijk.nl · www.vansplijk.nl
- (B)** VSA handel Bvba
Hagelberg 29 · B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050 · Fax: +32/14/256059 · www.vshandel.be
- (L)** A. R. Tech.
19, Rue Eugène Ruppert, Cloche D'Or · BP 1044
L-1010 Luxembourg
Tel.: +352/49/3333 · Fax: +352/40/2634 · www.artech.lu
- (I)** STEINEL Italia S.r.l.
Largo Donegani 2 · I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231 · Fax: +39/02/96459295 · www.steinel.it
- (E)** SAET-94 S.L.
C/ Trepadella, n° 10 · Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49 · Fax: +34/93/772 01 80 · www.saet94.com
- (P)** Pronodis · Soluções Tecnológicas, Lda.
Zona Industrial Vila Verde Sul, L1 14 · P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel.: +351/234/484031 · Fax: +351/234/484033
pronodis@pronodis.pt · www.pronodis.pt
- (S)** KARL H STRÖM AB
Verktygsvägen 4 · S-55302 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40 · Fax: +46/36/31 42 49 · www.khs.se
- (DK)** BROMMANN Aps
Ellegaardvej 18 · DK-6400 Sønderborg
Tel.: +45 74428862 · Fax: +45 74434360 · www.brommann.dk
- (FIN)** Oy Hedtec Ab
Lauttasaarentie 50 · FI-00200 Helsinki
Tel.: +358/9/682 881 · Fax: +358/9/673 813
www.hedtec.fi/valaistus · lighting@hedtec.fi
- (N)** Vilan AS
Tvetenveien 30 B · N-0666 Oslo
Tel.: +47/22725000 · Fax: +47/22725001 · www.vilan.no
- (GR)** PANOS Lingonis + Sons O. E.
Aristofanous 8 Str. · GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/3212021 · Fax: +30/210/3218630
lygonis@otenet.gr
- (TR)** EGE SENSORLU AYDINLATMA İTH. İHR.
TİC. VE PAZ. Ltd. STİ.
Gersan Sanayi Sitesi 2305 · Sokak No. 510
TR-06370 Batı Sitesi (Ankara)
Tel.: +90/312/2 57 12 33 · Fax: +90/312/2 55 60 41
ege@egeithalat.com.tr · www.egeithalat.com.tr
- ATERSAN İTHALAT MAK. İNŞ. TEKNİK
MLZ. SAN. VE TİC. A.Ş.
Tersane Cad. No: 63 · TR-34420 Karaköy/İstanbul
Tel.: +90/212/2320664 Pbx. · Fax: +90/212/2320665
info@atersan.com · www.atersan.com
- (CZ)** ELNAS s.r.o.
Oblekovice 394 · CZ-67181 Znojmo
Tel.: +420/515/220126 · Fax: +420/515/244347
info@elnas.cz · www.elnas.cz
- (PL)** LANGE ŁUKASZUK Sp.j.
Byków, ul. Wrocławska 43 · PL-55-095 Mirków
Tel.: +48/71/3980861 · Fax: +48/71/3980819
www.langelukaszuk.pl
- (H)** DINOCOOP Kft
Radványi u. 24 · H-1118 Budapest
Tel.: 36/1/3193064 · Fax: +36/1/3193066
www.dinocoop.hu
- (LT)** KVARCAS
Neries krantinė 32 · LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030 · Fax: +370/37/408031 · www.kvarcas.lt
- (ES)** FORTRONIC AS
Teguri 45c · EST 51013 Tartu
Tel.: +372/7/475208 · Fax: +372/7/367229 · www.fortronic.ee
- (SLO)** LOG Zabnica D.O.O.
Podjetje Za Trgovino · Srednje Bitnje 70
SLO-4209 Zabnica
Tel.: +386/42/312000 · Fax: +386/42/312331 · www.log.si
- (SK)** Neco s.r.o.
Ružová ul. 111 · SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10 · Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk · www.neco.sk
- (NO)** Steinel Distribution SRL
Parc industrial Metrom · RO · 500269 Brasov
Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40(0)268 53 00 00 · Fax: +40(0)268 53 11 11
www.steinel.ro
- (HR)** Daljinski Upravljanje d.o.o.
B. Smetane 10 · HR-10 000 Zagreb
Tel.: +3 85/1/3 88 02 47 · Fax: +3 85/1/3 88 02 47
daljinsko-upravljanje@inet.hr
- (LV)** Ambergs SIA
Brivibas gatve 195-16 · LV-1039 Riga
Tel.: 00371 67550740 · Fax: 00371 67552850
www.ambergs.lv
- (RU)** Производители:
STEINEL Vertrieb GmbH & Co. KG
D-33442 Herzebrock-Clarholz, Германия
Tel.: +49(0) 5245/448-0 · Факс: +49(0) 5245/448-197
SVETILNIKI
Str. Malaya Ordinka, 39 · RUS-113184 Moskva
Tel.: +7/95/2 37 28 58 · Fax: +7/95/2 37 11 82
goncharov@steinel-rus.ru

110016736 10/2011_B Technische Änderungen vorbehalten.

